

朔方備乘

朔方備乘卷第五十二

考訂諸書十二

考訂俄羅斯盟聘記敘

臣秋濤謹案俄羅斯盟聘記係

國朝魏源撰魏源字默深湖南邵陽縣人道光甲辰科會試中式乙巳

恩科進士官至高郵州知州源爲人博學多聞尤熟於昭代掌故原任江蘇布政使賀長齡嘗纂

皇朝經世文編其編輯體例悉出源手時源年甫及

壯學問已淹貫如是嗣因悔氛不靖源乃悉出  
藏書考究四裔用兵諸事以俄羅斯爲北徼最  
著之國採集康熙乾隆以來與中國交涉事蹟  
爲盟聘記一卷考俄羅斯雖嘗觀光上國而並  
無歃血定盟之儀非如內外蒙古之設有盟長  
也又我使臣會假道彼國以諭土爾扈特自定  
界以後彼國亦無專使朝聘之事魏源命名殊  
爲未確茲備錄其書加以考訂附糾其失於此  
云

# 俄羅斯盟聘記

俄羅斯國至明始大其地表絡滿洲蒙古新疆  
衛藏之西北境與中國相首尾其國都在大西  
洋而東接蒙古黑龍江者特其邊鄙云自古不  
通中國

臣秋濤謹案此語誤別有辨

至元太祖始滅之并滅

其北之欽察國南之阿速國合爲一國以封其  
長子朮赤其地皆在葱嶺西北未至東方也其  
阿羅思裔族逃於北海計由之地臣服於元及  
元亡後俄羅斯族姓亦內爭其國長乞援於西

費雅國假其兵八千以平內亂而割那爾瓦城

賂之自立爲汗其國寢強盡驅元裔蒙古出境

恢復舊疆距康熙初察罕汗三百五十餘年矣

數傳至明嘉靖時南滅庫程汗阿斯坦拉汗臣

濤謹案阿斯坦拉汗遷其人於阿爾泰山北遂

卽阿斯達拉干也南與韃靼互刺鄰有大斯科四曰計由斯科其

北海舊都也曰莫斯科窪斯科其新都也曰喀

山斯科則葱嶺臣秋濤謹案魏源以烏拉嶺迤

爲葱嶺非同疆之葱嶺也西南抵裏海界西哈薩克地也曰悉畢爾斯科

臣秋濤謹案一作西畢則葱嶺以東復分四部  
爾斯科卽西伯利部

東抵額爾齊斯河南界雅爾科布多爲一部東

抵色棱格河南界阿爾泰山爲一部

臣秋濤謹案阿爾泰

山在科布多之西魏源此語有誤當云南界唐努山烏梁海爲一部則得之矣又東抵

朱爾克河南界車臣汗蒙古爲一部又東抵海

南界黑龍江索倫爲一部四部皆名悉畢爾斯

科乃其新藩屬地也閱百有三十餘年而至康

熙世之察罕汗故梟雄兒童時好戰鬪戲及卽

位同戲諸人皆爲將日事攻戰會由地中海黑

海之間攻服諸游牧部落闢地至西印度

臣秋濤謹

案當作波斯北西印度也

又與圖理雅國之控葛爾汗爭阿

藻城大戰破之控葛爾汗請和乃還其城而盡

奪阿藻東北千餘里地於是又增斯科三曰司

馬廉斯科曰郭羅多阿爾哈連斯科曰佛羅尼

斯科共有大斯科七又遣使索其先世所割之

那爾瓦部於西費雅國不與連戰數載竟并其

地數千里以己名名之曰散丕特里普爾斯科

而自遷都之於是有大斯科八其七道置噶噶

林鎮守之而都城置大臣四總八道之治斯科  
者若中國省治一大斯科所屬小斯科數十若  
府治柏興數百若縣治也每大斯科設總管官  
一曰噶噶林猶中國總督每小斯科及柏興設  
頭目猶守令其疆域東西北三面際海東西二  
萬餘里南北六千里其東西之中以烏拉嶺分  
界卽葱嶺北幹亦名大里布山橫抵冰海烏拉  
嶺以東水皆入北海烏拉嶺以西水皆西南入  
裏海地中海其山川城郭人物畜牧種植痘疫



五方風氣部類別處師兵羅衛與中國大同其地產名馬兵長騎戰長火器甲堅可禦銃彈其國奴僕浮於兵額大部落之奴僕有至十二萬者其奴僕一備戰一司農每農給田五十畝養一兵一馬無餉兵之費其教崇耶蘇以之紀年其書橫行自左而右東合拉提諾西合托忒烏珠克臣秋濤謹案當作西合拉提諾東合托忒烏珠克而轉譯蒙古清漢文拉提諾者西洋字體托忒者厄魯特字體烏珠克者唐古特字體康熙四十四年俄羅斯

貿易使至

上閱其文字謂兼三體云初俄羅斯東邊接黑龍江者  
以外興安嶺爲界當明末季我

大清兵方定黑龍江索倫達瑚拉及使犬使鹿各部  
東北際海而俄羅斯東部曰羅刹者亦踰外興  
安嶺侵逼黑龍江北岸之雅克薩尼布楚二地  
樹木城居之兩師相值各罷兵旣又南向侵掠  
布拉特烏梁海奪四佐領崇德四年

大兵再定黑龍江毀其木城歸而未及戍守也兵

退而羅刹復城之順治十一年遣兵於黑龍江  
逐之十五年調高麗兵逐之又數遣大臣督兵  
皆以餉不繼半途返十二年十七年俄羅斯兩  
附貿易商人至京師者奏書於

世祖語不及邊界事康熙十五年貿易商人尼果賚等  
至

聖祖召見之貽察罕汗書令約束羅刹毋寇邊久之未  
答也而羅刹復東掠人畜於赫哲費雅哈地藪  
我遁逃阻我索倫貂貢將割據黑龍江北東際

海數千里甌脫地

上以其密邇留都不可使異族偏處又重開邊釁乃於

二十一年遣都統彭春等以兵獵黑龍江徑薄

其郭偵形勢于墨爾根及齊齊哈爾

臣秋濤謹案原作齊

哈爾誤脫一字今補

各築城戍之置十驛通水運又令喀

爾喀車臣汗斷其貿易令戍兵刈其田稼以困

之羅刹猶負固二十四年四月官兵乘冰解水

陸並進克其城縱其人歸雅庫舊部二十五年

正月羅刹復以火器來據城我師圍攻之死守

不去時荷蘭貢使在都稱與俄羅斯鄰乃

賜書付荷蘭轉達其汗時察罕汗已卒新察罕汗嗣立

知中國東方距已遼遠且限以行國非若西北

之西費雅西南之圖里雅近在肘腋所必爭也

海道往還迅速九月復書卽至言中國前屢賜

書本國無能通解者今已知邊人構釁之罪卽

遣使臣詣邊定界請先釋雅克薩之圍明年使

由北方陸路至喀爾喀土謝圖汗境文移往復

二十八年十二月始與我大臣索額圖等會議

於黑龍江一循烏倫穆河上游之石大興安以  
至於海凡山南流入黑龍江之溪河盡屬中國  
山北溪河盡屬俄羅斯一循流入黑龍江之額  
爾呼納河爲界南岸盡屬中國北岸屬俄羅斯  
獵人踰界者擒之商旅無文票者禁之有逃亡  
者還之乃歸我雅克薩尼布楚二城臣秋濤謹  
案尼布楚  
仍屬俄羅斯臣秋  
未歸也此誤定市於喀爾喀東部之庫倫臣秋  
案定市恰克圖乃雍正時事庫倫駐  
大臣乃乾隆時事此語舛誤宜刪而立石勒  
會議七條滿漢拉提諾蒙古俄羅斯五體文于

黑龍江西岸於是東北數千里化外不毛之地  
盡隸版圖初準噶爾之擾喀爾喀及中國也動  
言借俄羅斯火鎗兵六萬以張聲勢然俄羅斯

方西用兵無南侵意噶爾丹敗往投亦不受

臣秋

濤謹案噶爾丹欲往而未  
果行此以爲已往投誤也

及康熙三十五年噶

爾丹死五十年土爾扈特使由俄羅斯至土爾

扈特者本與厄魯特爲四瓦刺之一於明季與

厄魯特不睦西越哈薩克投俄羅斯俄羅斯以  
其行國也指喀山額濟勒河之南圖里雅之東

哈薩克之北馬魯托哈無城郭地與之使游牧

已七八十年矣至是聞準夷敗滅來貢

臣秋濤謹案土

爾扈特自國初常來貢非至是始貢也此語又誤

聖祖欲悉其要領乃使兵部郎中圖理琛等往報之假道俄羅斯經西畢爾及喀山兩斯科往返行三載以五十四年三月歸繪圖呈

御覽又爲異域錄數萬言記其所經河道曰色棱格河曰厄爾齊斯河皆發源中國流入北海其近北海處夏至無夜色棱格河在土謝圖汗部受鄂



爾昆河土臘河之水逕俄羅斯境爲楚庫河又  
北爲昂可刺河以入北海使命往來皆由此出  
入焉我使臣過境時邊臣以察罕汗命厚致禮  
餽以兵護行時察罕汗春秋四十有一在位二  
十六年矣其後汗卒子幼其妃代臨朝爲叩肯  
汗華言女主也雍正五年其使臣薩瓦復與我  
喀爾喀親王策凌議喀爾喀北界自楚庫河以  
西沿布爾彀特山至博穆沙嶺爲兩國邊境而  
定市於恰克圖議定陳兵鳴礮謝天立誓俄羅

斯國在大西洋崇天主教其南境近哈薩克者  
崇回教其東境近蒙古者崇佛教故嘗遣人至  
中國學刺麻經典以綏東方之衆并遣子弟入  
國子監習滿漢語言文字居於舊會同館十年  
更代爲例乾隆十九年土爾扈特使復由俄羅  
斯入貢二十二年我師定西域叛賊阿睦爾撒  
納逃入俄羅斯

朝廷命理藩院移文索之俄羅斯以渡河溺死聞旣而  
患痘眞死乃於明年移尸恰克圖請大臣往驗

之而厄魯特叛賊舍楞害我副都統復逃於俄羅斯俄使索之又與

上怒絕恰克圖貿易而舍楞於三十六年誘土爾扈特全部十餘萬衆趨伊犁來降時俄羅斯與圖理雅國兵爭圖理雅以其先世控噶爾汗失地故世仇不服俄羅斯屢徵土爾扈特兵攻之土爾扈特兵不善戰憚於征役叛逃投中國

廷議諸臣恐以收納逃亡啟邊釁

高宗命理藩院移文其邊吏告以伊犁本我地土爾扈

特本中國部落舍楞乃我叛人歸斯受之無爽

盟約俄羅斯無他言亦不問土爾扈特所往四

十四年開市五十四年復以納我叛人閉市臣秋

濤謹案考松筠所紀乃罪人非叛人此語亦微誤嚴茶葉大黃出界之

禁五十六年復通市時汗位已數傳夫死妻立

妻死子立恰克圖辦事大臣松筠臣秋濤謹案松筠爲庫倫

辦事大臣今云恰克圖與官制不合應改正於五十六年言女汗之

子已長成年三十餘將來嗣母位云其聘中國

未嘗遣正使皆貿易人來附請

大皇帝安朝廷亦因其人答之嘉慶十年女汗之子嗣立特遣正使來至邊界議禮不合而返故會典禮部載朝貢之國九俄羅斯不與焉惟理藩院設庫倫辦事大臣掌蒙古與俄羅斯貿易之事與東西兩將軍會商皆行文於其國薩那特衙門不直達其汗也俄羅斯旣地廣物阜凡諸國至俄羅斯市者則衛藏以西沙章汗愛烏罕各部其外市則西至安集延伊犁哈密喀爾喀東至黑龍江秋高馬肥被羶捆貨而至面白微頰

高準采鬘青紅瓊帽油韉帳居者布列恰克圖  
及黑龍江西岸恰克圖迤東爲車臣汗部十四  
卡倫地稍平衍迤西則高山密林中通峽溝卽  
色楞格河東岸綿亘至庫倫八百餘里天然險  
隘前此準噶爾強時曾以兵入俄羅斯境不見  
一人遂由額爾口城深入六百餘里臣秋濤謹  
案綏服紀  
略深入六百餘里至額爾口城非由額  
爾口城又深入六百餘里也此又誤  
仍無敵  
踪準噶爾疑其設伏誘已遂遁還然自準噶爾  
爲中國所滅俄羅斯亦震我兵威故二百載無

邊患始俄羅斯在明初立國時俗尙椎悍未識

西洋技藝至比達王

臣秋濤謹案卽彼得羅王他書所云察罕汗此書前

所云散丕特里普爾者亦卽此也魏源雜才武采羣書未經刪訂畫一故前後駁文如此

奇傑離其國都潛游他國船廠火器局講習工

藝返國傳授其所造戰艦火器反爲他國最其

境與英吉利佛蘭西中隔數國惟舟行由地中

海可相往來自俄羅斯曰強大大西洋各國忌

之康熙二十七年英吉利蘇以添王

臣秋濤謹案志略云

瑞典亦名蘇以添國

以兵船由地中海攻之俄羅斯縱其

登岸而截其歸路會天大雨雪敵軍多凍死英

吉利王由土爾扈特國逃歸臣秋濤謹案當是土爾其國若土爾

扈特則遠在東方不相及矣嘉慶十三年佛蘭西波利稔王

臣秋濤謹案志略作拿破侖王選兵十三萬并約諸國兵五十

萬攻之俄羅斯舉國遷避空其都城待佛蘭西

深入乘雪夜潛回縱火風烈火猛佛蘭西兵大

潰遁自是威震大西洋近日復與英吉利爭中

印度云

臣源曰俄羅斯古不通中國漢書康居西北二



千里有奄蔡國控弦十餘萬與康居同俗臨大澤無涯卽北海其今俄羅斯西域哉又言丁令

在北海上唐書骨利幹國居瀚海北地北距海

其今俄羅斯東域哉

原注魏書烏洛侯國從難水北行二十餘日有于己

尼大水卽北海

皇朝通考據此疑烏洛侯

卽俄羅斯然魏史列高麗百濟勿吉契丹諸東

國間又稱爲拓跋先世舊墟且難水今黑龍江

則所稱有于己尼大水者蓋塞外得水謂海之

例非俄羅斯北之大海明矣

盛京通志云今黑龍江東北有大泊卽于己尼大水又一統志

幹難河卽黑龍江之源故黑龍江亦名難水舊

唐書曰烏羅渾國卽後魏之烏洛侯也亦謂之

烏羅護在長安東北六千三百里東與靺鞨南

與契丹相接云云是烏洛侯卽今索倫錫伯之

地非俄羅斯益可證官書四裔考之誤況原書  
作烏洛侯而徑改侯爲侯以叶斯音亦涉牽強  
今并元史稱阿羅思南去大都萬餘里元太宗  
不取時有其地然欽察阿速諸國及嶺北諸部皆不  
屬阿羅思則初境狹小尙不及今俄羅斯地十  
之二至近日乃橫絕東西北海又南侵及印度  
界方乾隆中土爾扈特之棄俄羅斯而來也以  
俄羅斯與圖理雅國之控葛爾汗構兵原注圖理雅一作普里社控葛爾一作空科爾一作洪豁爾土爾扈特方恨其上國  
征役之迫播遷之勞故其懇告中國也皆貶察

罕而張控葛謂控葛爾汗國在俄羅斯之北征  
討俄羅斯察罕汗幾爲其所覆城環萬里富雄  
八溟而中國搢紳亦輒信之筆諸載籍荒矣哉  
夫圖理琛之奉使也稱所經地距北海僅一月  
程其海濱夏至前後不夜而康熙六十年俄羅  
斯人至稱其地去北極二十度以上爲冰海人  
不能至

聖祖謂始信古記北方層冰冬夏不化之言爲不誣蓋  
夏至不夜則冬至不晝故市舶但有東西南洋

從無至北海之人是其國已極北迫近冰海安  
得復有大國在其北乎俄羅斯與荷蘭英吉利  
大西洋諸國接壤環峙構兵通市而利瑪竇南  
懷仁諸地圖開方計里眉燦星臚何地更位置  
此數萬里之控噶爾商船從未通人迹從未至  
乎今西洋互市數十國有普里社者偏俄羅斯  
西界蓋卽異域錄所稱圖里雅控噶爾汗與俄  
羅斯構兵之國是汗名非國名

粵人稱普魯社  
爲單鷹以市舶

桅旗所畫稱之也其國商船歲至粵互市並非  
荒渺絕域聞見錄妄聽傳聞則好奇輕信之過

也臣秋濤謹案徐繼畲以控葛爾爲土爾其國都城之名說與魏氏異當以徐爲是然仍以圖里雅爲普魯士則非也圖里雅卽土爾其譯語偶異耳 乾隆末庫倫辦事

大臣松筠撰綏服紀略亦闕控葛爾大於俄羅斯之夸誕黷縣俞正燮亦辨正趙氏翼謂鄂羅斯無火鎗其汗通我侍衛之誣妄然又謂利瑪竇等地圖不知有俄羅斯今考利瑪竇圖以鄂羅爲縛羅曰縛羅答曰縛羅得抹曰縛羅德沒三地相連甚大又有葛勒斯國皆在地中海之北歐羅巴東境正當俄羅斯國都南懷仁圖說則曰歐羅巴州東北有莫

哥斯未亞大國東西萬五千里南北八千里中  
分十六道兵力甚強日事吞併其地極寒冬至  
晝僅二時皆卽鄂羅斯之明證不可謂佛蘭西  
非佛郎機英吉利非英圭黎榜葛刺非孟加臘  
彌利堅非墨利加也今麤臚其事涉中國者於  
篇餘詳海國圖志

朔方備乘卷五十二

知縣丁紹基初校  
知縣勞乃宜覆校

朔方備乘卷第五十三

考訂諸書十二

考訂海國圖志敘

臣秋濤謹案海國圖志係

國朝魏源撰源仕履已見前卷或謂講地理者於  
中國古今郡縣猶多未能確指况外夷乎不知  
字內之事無非以漸而開其始莫不荒渺必有  
人焉留心採訪隨時紀載積久研核可以得其  
梗概厯代正史必有四裔列傳往往記商賈之



言述傳聞之說職是故也歐羅巴人舊撰有四洲志道光年間廣東譯出經魏源蒐采羣籍勒爲圖志於岸國島國各情形條分縷析便於檢閱但卷帙旣繁不免有疏舛之處要當分別觀之其北洋俄羅斯志內裒輯之俄羅斯國總記西域聞見錄諸書茲編俱已分見各卷故不複錄惟於他書未載之事類集於此仍加考訂以期覈實云

海國圖志

北洋俄羅斯國志

敘曰俄羅斯與英吉利爭印度情事已具西南  
洋志矣恭讀康熙

平定羅刹方略俄羅斯兵守雅克薩尼布楚二城者每  
城兵僅數百我黑龍江兵數千攻之何難一舉  
摧拉而

聖祖兩致書察罕一寄書荷蘭往返數萬里始定疆界  
何哉其時喀爾喀準噶爾未臣服皆與俄羅斯  
接壤苟狼狽犄角且將合從以撓我兵力自俄

羅斯盟定而準夷火器無所借敗遁無所投卽  
乾隆阿逆土爾扈特之事亦無所掣肘於是西  
北版圖開闢萬里皆遠交近攻之力經營於耳  
目之前而收效於數十載數世之後豈咫尺見邇  
圖所測高深萬一哉故具載本末俾知

兩朝大聖人御邊柔遠貽來世之深意語曰上兵伐謀  
其次伐交其次伐國志北洋亦所以志西洋也  
作俄羅斯志

俄國講兵法

籌海議守篇曰孰爲正孰爲奇節制紀律不可  
敗堅壁清野不可犯正也出奇設伏多方誤敵  
奇也今禦外夷請先言外夷之兵法英吉利康  
熙中以兵船由地中海攻俄羅斯俄羅斯斂兵  
縱其登岸而奇兵絕其歸路天大風雪英軍饑  
凍不戰自潰此一奇也佛蘭西嘉慶初合列國  
兵數十萬由陸地攻俄羅斯俄羅斯傾國遷避  
佛蘭西兵長驅入其國都俄羅斯兵乘大風雪  
夜潛回縱火佛蘭西兵焚凍死各半敗績而遁

此二奇也準噶爾康熙中以兵三萬由色棱格  
河攻俄羅斯兩岸高山中通一峽深入六七百  
里不見一人準噶爾疑其設伏誘陷急班師遁  
去此三奇也俄羅斯之待強敵與安南如出一  
轍臣秋濤謹案安南卽今越南國嘗誘英夷  
船隻深入內河以火攻殲之故魏源云然

### 英夷懼俄羅斯

籌海議戰篇曰英夷所憚之仇國三曰俄羅斯  
曰佛蘭西曰彌利堅所憚我之屬國四曰廓爾  
喀曰緬甸曰暹羅曰安南其攻之之法一曰陸

攻一曰海攻陸攻之法在印度偏壤印度者曰  
俄羅斯與廓爾喀俄羅斯國都與英夷國都中  
隔數國陸路不接而水路則一由地中海一由  
洲中海朝發夕至康熙三十年間英吉利國王  
曾以兵船由地中海攻俄羅斯敗績遁歸自後  
兩國不相往來而兵爭專在印度印度者在蔥  
嶺西南與我後藏及廓爾喀緬甸接壤去英夷  
本國遠數萬里英夷以兵船據其東南中三印  
度而俄羅斯兵則由黃海裏海之間攻服游牧

諸部亦與西中二印度接壤止隔一雪山各以重兵拒守自東印度之孟阿臘之麻爾注南印度之孟邁之曼達喇薩鴉片盛行英夷歲收其稅銀千餘萬兩俄羅斯久覬覦之及英夷調印度兵艘入犯中國深恐俄羅斯乘其虛以擣溫都斯坦

原注卽中印度

又傳聞俄夷使者已自比特革

起程入中國惴惴懼其犄角蓋康熙中用荷蘭以款俄羅斯又聯俄羅斯以偏準噶爾故英夷之懼俄羅斯者不在國都而在印度此機之可

乘者一廓爾喀者亦在後藏之西與東印度偏處方乾隆中我師往征廓夷時英夷印度兵船亦乘勢攻其東境故上年英夷罷市後廓夷亦卽稟駐藏大臣願出兵攻擊印度當時若許廓夷擾其東俄羅斯擣其西則印度有瓦解之勢寇艘有內顧之虞此機之可乘者二故可乘而不乘非外夷之不可用也需調度外夷之人也

總論英俄諸國邊事

籌海議戰篇曰今日之事苟有議徵用西洋兵



船者則必曰借助外夷恐示弱及一旦示弱數  
倍於此則甘心而不辭使有議置造船械師夷  
長技者則曰糜費及一旦糜費十倍於此則又  
謂權宜救急而不足惜苟有議緡夷書刺夷事  
者則必曰多事及一旦有事則或詢英夷國都  
與俄羅斯國都相去遠近或詢英夷何路可通  
回部甚至廓夷効順請攻印度而拒之佛蘭西  
彌利堅願助戰艦願代請款而疑之以通市二  
百年之國竟莫知其方向莫悉其離合尙可謂

留心邊事者乎漢用西域攻匈奴唐用吐番攻  
印度用吐紇攻吐番

聖祖用荷蘭夾板船攻臺灣又聯絡俄羅斯以偪準噶  
爾古之馭外夷者惟防其協寇以謀我不防其  
協我而攻寇也止防中華情事之泄於外不以  
禁外國情形之泄於華也然則欲制外夷者必  
先悉夷情始欲悉夷情者必先立譯館繙夷書  
始欲造就邊才者必先用留心邊事之督撫始

論英俄各國交兵情形

籌海議戰篇曰問西洋與西洋戰亦互有勝負  
我卽船礮士卒一切整齊亦何能保其必勝曰  
此爲兩客相攻言之非爲以客待主言之也夫  
力不均技不等而相攻則力强技巧者勝力均  
技等而以客攻主以主待客則主勝攻勞守逸  
請言其狀夫海戰全爭上風無戰艦則有上風  
而不能乘卽有戰艦而使兩客交關於海中則  
互爭上風尙有不能操券之勢若戰艦戰器相  
當而又以主待客則風潮不順時我艦可藏於

內港賊不能攻一俟風潮皆順我卽出攻賊不能避我可乘賊賊不能乘我是主之勝客者一無戰艦則不能斷賊接濟今有戰艦則賊之接濟路窮而我以飽待饑是主之勝客者二無戰艦則賊敢登岸無人攻其後若有戰艦則賊登岸之後船上人少我兵得襲其虛與陸兵夾擊是主之勝客者三無戰艦則賊得以數舟分封數省之港得以旬日徧擾各省之地有戰艦則賊舟敢聚而不敢散我兵所至可與鄰省之艦

夾攻是主之勝客者四故歷考西洋各國交兵  
凡英吉利往攻彌利堅本國則彌利堅勝以英  
吉利往攻俄羅斯本國則俄羅斯勝若英吉利  
與各國互戰於海中無分主客則舵師能得上  
風者勝

論以夷款夷

籌海議款篇曰既變以後則不獨以夷攻夷並  
當以夷款夷

國初俄羅斯爭黑龍江地構兵連年

聖祖命荷蘭寄書俄羅斯而獻城歸地喀爾喀兩部爭  
釁搆兵

詔令達賴喇嘛遣使往諭而喀部來庭緬甸不貢聞暹  
羅受封而立貢廓爾喀未降聞英吉利助兵而  
卽降故款夷之事能致其死命使俯首求哀者  
上否則聯其所忌之國居間折服者次之

論識夷情洞敵勢

魏源曰由近事溯之乾隆則準夷阿睦爾撒納  
之來投請兵也盈廷喙拒獨

高宗排羣議用之遂一戎衣而定伊犁矣土爾扈特之  
棄鄂羅斯來附也盈廷喙拒獨

高宗排羣議受之並移檄鄂羅斯剖明曲直卒盡臣瓦  
剌四大部矣由遠事溯之康熙則俄羅斯所部  
東偏黑龍江

聖祖附書荷蘭轉達鄂汗海道往還半載得報遂擴索  
倫地數千里矣準噶爾請援兵六萬於俄羅斯  
聖祖移書宣示利害絕其糾約噶爾丹敗無可投卒潰  
竄死矣

聖祖籌運於廊廟之間而指麾使於數萬里之外豈  
不在識夷情洞敵勢哉西藏一陷於準噶爾再  
陷於廓爾喀彼時氣惡焰熾孰不畏道遠勞師  
而

兩朝深惟利害不惜深入撻伐恢域犁庭是以北懾準  
夷西震印度數世而後尙有願效馳驅之廓夷  
夾攻印度之鄂部請助海艘之島國待我驅策  
同我敵愾故曰天下有道守在四夷此擊則彼  
應威立則令行事會之來間不容髮哉



論俄國民數兵數不及中國

澳門月報曰若論人民之多無一國可與中國比較卽如俄羅斯有一百四十一萬四千四百四十六方里城池亦寬大人煙亦稠密然戶口不過一百九十二萬五千名而中國止湖廣地方寬不過十四萬四百七十七方里已有戶口四千五百零二萬名俄羅斯設立陸路兵丁六十萬名佛蘭西陸路兵丁二十八萬一千名歐色特厘陸路兵丁二十七萬一千名英吉利陸

路兵丁九萬名皆不及中國設立陸路兵丁七十六萬四千名爲數最多較而論之惟中國海上水師之船實不如西洋各國之兵船耳

俄國銷茶最多

澳門月報曰歐羅巴內地銷用茶葉以荷蘭俄羅斯兩國爲最荷蘭每年銷二十八萬棒耶馬尼每年銷一百八十萬棒或二百萬棒佛蘭西在廣東出口時茶葉雖多然沿途分售及到本國進口時數已減少只銷二十五萬棒且止用

之作醫膳經之藥材因佛蘭西酒多便宜故不

甚銷中國之茶也俄羅斯茶自北邊蒙古地方

購買道光十年

臣秋濤謹案原作一千八百三十年今改正

買去五

十六萬三千四百四十棒道光十二年

臣秋濤謹案原

作一千八百三十二年今改正

買去六百四十六萬一千棒皆

係黑茶由喀克圖旱路運至擔色

臣秋濤謹案擔色當即東

色

再由水旱二路分運娜阿額羅

臣秋濤謹案娜阿額羅皆

俄國銷茶之地也

總而計之中國每年出口之茶葉有

七千餘萬棒與鴉片貿易可以抵對又華事夷

言曰俄羅斯不準船到粵只準陸路帶茶六萬六千箱計五百萬棒因陸路所歷風霜故其茶味反佳非如海船經過南洋暑熱致茶味亦減然俄羅斯亦托外國船隻帶貨至粵貿易

### 俄國奴僕最多

澳門月報曰英國人欲俄羅斯人除去其耕田之奴僕臣秋濤謹案俄國奴僕最多總記曰其國之奴僕浮於兵額在嘉慶二十一年官之奴僕有六百三十五萬三千人民之奴僕有九百七十五萬七千人是通國奴僕至一千六百餘萬人也又云其國人民有六千五百餘萬口是奴僕之數幾及民數五分之一也揆厥

所由非侵掠各國擄人爲奴卽自回部烏思諸國販賣而來殊爲虐政英吉利人云欲俄羅斯除去其耕田之奴僕蓋亦能言之而不能行也

### 俄國住廣東夷館

華事夷言曰十三間夷館近在河邊計有七百

忽地內住英吉利彌利堅佛蘭西領脈綏林荷

蘭巴西

原注卽巴社白頭回

歐色特厘阿俄羅斯普魯社

大呂宋布路牙等國之人

臣秋濤謹案此卽所謂十三行也據此則

俄國早在粵東夷館居住不特近日矣

### 俄國窺甲布

萬國地理全圖集曰甲布國南連英藩屬國北

至新疆東接後衛西及白西國

臣秋濤謹案  
白西卽波斯

其

地廣大但居民不多部落土酋各據其邦大半  
爲回回教門勇猛好戰以騎射爲業地內沙漠  
狂風四起道路崎嶇人馬難行道光十九年義  
羅斯國私差奸人兜攬事情遍滋事端英國興  
師望甲而進跋涉勞頓不勝卒擊其敵逐其人  
而防範其國其王今貢於英

### 論俄國陰謀

澳門月報曰俄羅斯係與中國素和好之國俄羅斯近來屢欲攻擊東印度今此中國停止英國貿易之事大抵亦係俄羅斯之陰謀在京都內慫慂所致然中國亦可發二萬兵由緬甸入孟阿拉驅我等出海又曰我等聞俄羅斯之權柄陰謀大有害於我等東邊之印度西邊之巴社等國俄羅斯有書館在北京中國情事俄羅斯可以知悉而我等并無人與北京來往中國已知英吉利印度之稅餉皆由鴉片及茶葉棉

花故俄羅斯亦欲奪我等印度之稅餉令公司  
所屬之地不能安靜亦已足矣又何必再用別  
法來相害耶道光十七八年

臣秋濤謹案原作  
一千八百三十七

八年今  
改正

我兵攻取印度西北直到干拏哈又至

加布爾已近西藏之西界距葉爾羌戈什哈地  
方不遠邊疆上駐有大兵在此幾座城與達機  
士頓并附近各國貿易極大中國見我等先在  
印度不過貿易後卻全得了地方又得新奇坡  
又似有謀澳門小呂宋之意又似有犯中國之



意故中國將各埠頭閉塞只准在廣東貿易又  
兼有俄羅斯人挑動故用此膽大之法中國向  
來不肯待我等與大西洋俄羅斯各國一樣我  
今要中國待我等與大西洋俄羅斯各國相同  
又曰印度付來之信聞得俄羅斯已帶兵攻打  
機注原注係自主之韃韃里國數仗皆勝又聞俄羅斯使者  
二三日內已離比特革原注俄羅斯東都臣秋濤謹案比特革乃俄羅斯新都地在西非東也往北京不知此使者係學習中國

文字十年照例替換之人抑係講論英國之事

縱係講論英國之事亦必數月方可到得大抵  
俄羅斯使者未到中國以前我與中國事已開  
開矣凡中國人之思疑俄羅斯比思疑別國更  
甚斷不肯聽從俄羅斯人之言語然我等亦必  
隄防俄羅斯人之陰謀詭計

### 論俄國治兵

澳門月報曰英吉利歐斯特里俄羅斯普魯社  
四大國已經同都魯機國立定章程又將此章  
程寫寄與依楫國之巴渣官但未會會合佛蘭

西國恐此事將來令佛蘭西與英吉利兩國不相睦巴厘滿衙門已命水軍添二千水手又命卽速整理船隻佛蘭西亦增添其兵丁此事已兩邊錯會了意我等望其相友愛而定奪之

臣秋

濤謹案此條指禁鴉片煙時俄羅斯諸國皆治兵爲備蓋欲乘英夷之敝而攻之也

考俄國略地東洋事

俄羅斯國總記曰千六百三十九年卽

大清崇德四年也有端戈薩司之彌特厘者直至東洋荷葛斯海岸偵探道路復增兵前往菴雅臍

河以至麥加湖遠近之地無不征服

魏源注曰此即康熙

初年俄羅斯與我朝爭黑龍江索倫地之事臣秋濤謹案此一段乃言俄羅斯由彼國西境略地而東甫至麥加湖左右非即能爭黑龍江也下文云由彼徑抵黑龍江始是順治康熙初年爭黑龍江之事魏源總記又曰由彼徑抵黑此注殊不合原書之意

龍江適遇滿洲兵至與之交鋒俄羅斯敗歸山

後故瀕江荒地仍屬滿洲後即以此爲界

魏源注曰

麥加湖即呼倫貝爾泊也山即外興安大嶺職方外紀圖謂之東金山臣秋濤謹案菴雅騰河即昂噶拉河麥加湖在阿爾泰山之北即白哈兒湖異域錄所稱柏海爾湖也據此是崇德四年俄羅斯始略地至昂噶拉河上游白哈兒湖附近如伊聶謝柏興額爾庫城之類皆此時所

取嗣後始擾黑龍江被我朝大兵勦退原書敘事甚明麥加與白哈音同字異無可疑者魏源乃誤以麥加湖爲呼倫貝爾泊謬之甚矣

### 論俄國戰船

澳門新聞紙曰歐羅巴州各大國兵丁戰船之多寡當以俄羅斯爲最多俄羅斯戶口五千萬戰船一百三十隻兵一百餘萬內有一半在各處防守邊疆以及在各屬國其次卽算歐色特厘阿戶口三千二百萬兵四十萬另有蘭威阿兵在外佛蘭西戶口三千三百萬戰船二百二

十隻兵三十五萬另有國中各處防守兵在外  
英吉利連愛倫戶口二千四百萬戰船五百三  
十隻兵十萬另有印度各屬國之兵在外所有  
戰船共載大礮二萬三千門普魯社戶口比以  
上各國更少兵只二十五萬連蘭威阿兵共有  
三十五萬乃耕種之國並無戰船

### 論洲中海地形

歐羅巴與利未亞之分洲也以地中海界之而  
歐羅巴一洲復中亘一海其袤幾與地中海相

亞海北爲瑞噠大尼綏林四國北界冰海西史  
稱別一天下而是海獨無專名隨國立稱難以  
舉似今以洲中海名之猶朝鮮遼東之與登萊  
中隔渤海矣而洲中海較渤海更爲延袤多有

一國跨海南北者

臣秋濤謹案此所謂洲中海

之東面至海北惟瑞一國其噠國在海南及海  
島中若大尼卽噠別名綏林卽瑞別名魏源分  
爲四國甚誤故錄而辨之魏書大秦國一名黎軒從條支西

渡海曲一萬里去代三萬九千四百里其海傍  
出猶渤海也而東西與渤海相望蓋自然之理

地方六千里居兩海之間魏源案自漢晉以來  
皆誤以地中海爲大西海故有齎糧數歲始達  
大秦之誕說獨魏書始知其海傍出猶渤海與  
中國渤海東西相望自古言地中海者莫先於  
此所云渡海曲萬里者以其縱長言之南北橫  
渡實止三千餘里所云地居兩海之間者大秦  
之北又有洲中海亦與地中海廣長略半皆渤

海非大西海也故言西域莫精於魏書

臣秋濤謹案魏

書兩海之間有二說此記大秦指洲中海地中  
海二海之間其言西域地水澤以南兩海之間



爲一域則指裏海黑海  
之間而言詳水道考

姚瑩曰南懷仁圖有地

中海東自如德亞西至布路亞橫亘幾及萬里  
歐羅巴洲在其北岸利未亞洲在其南岸蓋大  
西洋海水之橫入地中者也西洋入地中海其  
口外有巴爾德大峽海舟至地中海出入皆徑  
此峽惟如德亞在其東盡聯貫二洲陸地東西  
約二千里如德之東卽西紅海則南洋海水之  
汊也大西洋諸國海舟至東南二洋諸國須遶  
利未亞一大洲道遠二萬餘里故每以如德亞

之間隔爲恨又有洲中海者在歐羅巴洲西北  
境內小於地中海寒牙里耶馬尼領墨荷蘭佛  
蘭西諸國在其南岸綏林那威瑞國跨海地領  
墨國跨海地噠國皆在其北岸臣秋濤謹案綏  
林卽瑞國那威  
今亦併入瑞國領墨卽  
噠國此分爲數國誤也此洲中海更東盡於南  
都魯機爲泰海歐塞特里國在其北岸翁加里  
國南都魯機在其南岸又有裏海者在亞細亞  
洲境內四面不通外海俄羅斯在其北敖罕在  
其東巴社回國在其南南都魯機在其西明乎

二洲境內有此三海然後沿海諸國可得而求  
矣亦猶中國言地理者當明四瀆也

俄國出海西陸路

後漢書云前世漢使皆自烏弋以還莫有至條  
支者又云從安息陸道繞海北行出海西至大

秦此卽今都魯機及俄羅斯相通之陸路

臣秋  
濤謹

案此卽黑海以西俄羅斯與土耳其相通之路  
元時宗王旭烈兀由月祖伯入貢亦由此道也

釋昆侖上

昆侖卽蔥嶺蔥嶺卽河源之阿耨達池非弱水

條支西海之地

魏源自注淮南子十洲記等

非金城臨羌之

石室

魏源自注漢書地理志金城卽臨羌縣西北有王母石室及弱水昆侖山祠臨羌在

今西甯府漢志特言望祭於此耳未嘗言昆侖山在其地非青海之大積石

魏源自注

非吐番之悶摩黎山

魏源自注唐亦人劉元鼎說

非後藏阿里之岡底斯山也

魏源自注康熙中理藩院主事勝住

偕刺麻繪西藏青海地圖歸奏如此

蓋前之一說由誤混昆侖於

須彌次三說由誤執青海及吐番河爲河源最

後一說由誤指阿耨達山在西藏今不暇言弱

水條支之荒誕

魏源自注辨詳於後

與金城積石悶摩黎

之淺近請先辨岡底斯山康熙時回疆未入版圖奉使刺麻惟知自侈蕃地山水遂以後藏阿里之高山當昆侖當阿耨達謂天下三條四列之山皆祖諸此故番語岡底斯譯言眾山水之根又以其山所出支河譯以馬口牛口象口孔雀口附會於阿耨達四水請先徵其不合一則儒言昆侖釋言阿耨達皆居大地之中今阿里西南徼外之岡底斯山偏近南海絕非域中二則昆侖爲河所源今岡底斯山距青海重出之

河源五千餘里距于闐葉爾羌喀什噶爾初出之河源亦三千餘里烏覩所謂河出昆侖者乎三則阿耨達池出四大水分歸四大海今岡底斯山東出者惟一檳榔江會大金沙江入緬甸南海其西出之狼楚麻楚拉楚三水又皆合赴恆河入南海並無入東海西海北海之水況康泰扶南傳恆水出昆侖山中有五大源則此後藏入恆河三支亦非遠源嫡派四則言阿耨達池在山頂非山麓蓋眾山之太祖必爲眾水之

天潢今岡底斯山前面二湖在麓非頂且不通  
四面支河安能爲萬水之源然則昆侖果安在  
請十徵之儒籍一徵之釋典一徵之西洋圖說  
一徵之本朝紀載而知衆山之祖乃蔥嶺而非  
岡底斯山所謂河源出阿耨達者乃蔥嶺脊上  
之大龍池回語謂之哈喇淖爾果爲四大源所  
出之昆侖也山海經西山經曰昆侖之邱實維  
帝之下都河水出焉而南流注於無達赤水出  
焉而南流注於氾天之水泮水出焉而西南流

注於醜塗之水黑水出焉而西流注於大杆又  
曰西海之南流沙之濱赤水之後黑水之前有  
大山名曰昆侖之邱是蓋以洋水西流爲注雷  
翥海之河赤水南流爲注南海之恆河黑水當  
爲注北海之阿被河惟河水南流爲注中國之  
黃河魏源自注吳省蘭河源考以赤水爲喀什噶爾之烏蘭河黑水爲葉爾羌之喀喇河然經文別出河水於三水之外不應複證一也  
出河源而黑水西流亦乖東注之義

史記大宛傳張騫使西域還爲天子言于闐之  
西水皆西流注西海其東則東流注鹽澤潛行



地下其南則河源出焉多玉石鹽澤去長安可  
五千里其後漢使窮河源出于闐其山多玉石  
宋來天子案古圖書名河所出曰昆侖考張騫  
僅至于闐未至蔥嶺故有烏覩昆侖之語而嶺  
西水皆西流則已聞諸于闐之人是亦明以蔥  
嶺爲昆侖蓋漢時于闐國大西有蔥嶺曷嘗以  
于闐南山當昆侖耶南山脊外之水能入西海  
耶水經注引涼土異物志云蔥嶺之水分流東  
西西入大海東爲河源卽禹記所謂昆侖又言

蔥嶺在敦煌西八千里河源潛發其嶺分爲二  
水一出岐沙谷東流徑無雷依耐蒲犁疏勒皮  
山莎車各國爲河源一西徑循休難兜屬賓月  
氏各國至安息而注雷翥海蔥嶺有國名伽舍  
羅逝此國狹小而總萬國之要道無不由其城  
南是昆侖確爲河源確居地中分注東西各海  
證二也爾雅河出昆侖虛色白所渠并千七百  
一川色黃今星宿海甫出卽燦若黃金安得色  
白安有渠并安得爲昆侖之虛惟蔥嶺河源銀

濤練浪

魏源曰西域水道記曰登阿賴山而其  
顛望大龍池銀濤一片上涵天光

所并千七百渠者卽回部所受千百支幹之水  
皆在未至蒲昌海星宿海以前是爾雅色白指  
蔥嶺之源色黃指星宿海之源知河源爲昆侖  
尤必知河所初出之源爲眞昆侖證三也爾雅  
又言西北之美者有昆侖虛之璆琳琅玕焉今  
蔥嶺產美玉

魏源自注見元  
劉郁西使記

環蔥嶺之葉爾羌

和闐溫都斯坦皆出美玉詎青海所有詎岡底  
斯山所有證四也漢書西域傳河有兩源一出

蔥嶺一出于闐于闐在南山下其河北源與蔥嶺河合東注蒲昌海一名鹽澤其水亭居冬夏不增減潛行地下南出積石爲中國河按蒲昌海卽今回疆之羅布淖爾受和闐河及蔥嶺南北河是爲二源蔥嶺南河出葉爾羌山中蔥嶺北河則出喀什噶爾西千餘里之大龍池是爲黃河最遠之正源故史記引禹本紀言河出昆侖其高二千五百里其上有瑤池瑤池卽大黑龍池也出蔥嶺者其正源出和闐者其旁源蔥

嶺河經喀什噶爾東會葉爾羌河又東始會于  
闐河源流廣大視和闐河數倍和闐兩岸沙磧  
水多湮滲而蔥嶺源數千里或分或合不滲於  
沙不隔於嶺自古數河源必於此則推昆侖者  
必於此雖于闐之旁源尙不敢並況他說乎證  
五也山海經華山七千七百六十七里曰不周  
之山東望泐澤河水之所潛也其源渾渾泡泡  
魏源自注水經注稱鹽澤之水洞  
湍電轉爲隱淪之脈卽渾泡之謂郭注泐澤卽  
鹽澤山形有缺不周匝處因名不周蓋蔥嶺左

幹爲天山右幹爲南山包回疆西南北三面惟

缺東面形如半規而虛其中河源蒲昌海出焉

是則蔥嶺卽昆侖卽不周之山故淮南子稱不

周之山爲天柱而七千七百餘里正蔥嶺距華

山之里數證六也

魏源自注吳省蘭河源考曰西域大勢四隆中窪而羅布

淖爾適當其窪處凡蔥嶺之東嘉峪關之西天山之陽南山之陰縱橫數千里一涓一滴於是滙歸惟以東南方一隅爲泄水之尾間雖流沙間隔千里而水不流行於沙面必貫輪於河底雖無顯赴之蹟可決其潛發之源魏游雅曰易言天與水違行

今自蔥嶺以西水皆西流則易之所及蔥嶺以

東耳說文正土之高也從北從一一地也人居  
正南故從北中邦之居在昆侖東南是則昆侖  
正爲地之主名故說文以正屬昆侖若岡底斯  
山則在中國之西南而中國在其東北與說文  
中邦在昆侖正南不合矣證七也昆侖衆山之  
祖故十洲記云昆侖有四角大山爲其支輔岡  
底斯山乃其南幹之大宗但可謂由蔥嶺南轉  
而爲岡底斯豈反由岡底斯而發蔥嶺何者山  
之所趨水亦從之如果山脈自後藏趨北轉西

至回部而爲蔥嶺則其水皆應從山脈北流何  
故後藏之瀾滄江之怒江之龍川江之大金沙  
江皆由雲南經緬甸安南以入南海無一北流  
之水平是知岡底斯山特蔥嶺南幹之主峰而  
蔥嶺北幹則循塞垣趨朝鮮濊貊與鄂羅斯分  
界南幹則包烏斯藏滇粵盡於緬甸暹羅與五  
印度分界故漢書西域三十六國惟在蔥嶺東  
者皆屬都護而蔥嶺以西無之我

朝聲教所訖亦以蔥嶺爲斷惟元代初年盡吞蔥嶺



以西各國分建藩封卒皆尾大鞭長不受控制  
豈獨兵力不逮亦天地大氣之自爲界限歟證  
九也元史郭寶玉傳太祖征西域入鐵山屯大  
雪山前谷中雪深二丈乃禱山川神封昆侖爲  
元極王大鹽池爲惠濟王劉郁西使記逾別石  
蘭過忽牽河土人言黃河源出南大地多產  
玉疑爲昆侖是元人亦明知蔥嶺河源爲昆侖  
證十也更徵釋典言昆侖卽阿耨達山者始於  
康泰扶南傳及佛圖調傳

魏源自注并見水經  
注阿耨達亦名無熱

正言阿耨達池出四大水注四大海者見於長

阿含經

魏源自注經云雪山頂上有阿耨達池縱廣五十由旬池東有恒伽河從牛口

出從五百

河入東南海池南有新頭河從師子

口出從五百

河入西南海池西有博叉河從馬

口出從五百

河入西北海池北有斯及唐僧元

佉河從象

口出從五百河入東北海

柴西域記

魏源自注記曰瞻部洲之中地者阿那婆答多池也即阿耨達在香山之

南大雪山

之北周八百里西出縛芻河入西北

海南出新

度河入西南海東出殑伽河入東南

海北出徙

多河徙多河潛流地下出積石山爲

中國河源

阿那婆答即阿耨達之轉音新頭河

新度河皆

印而華嚴音義述之曰香山頂上有

度河之轉

音

阿耨達池四面各流出一河東面者斯陀河出

金剛師子口南面者恆伽河出銀象口西面者  
信度河出金牛口北面者縛芻河出琉璃馬口  
而阿耨達池所在則西域記徵之曰自商彌國  
境東北踰山七百餘里至波密羅川川東西千  
餘里南北百餘里狹隘之處不踰十里據雨雪  
山間川中有大龍池東西三百餘里南北五十  
餘里據大蔥嶺內當贍部洲中其地最高也其  
水澄清甘美池東派一大水東流東北至疏勒  
國西界與徙多河合而東

魏源自注漢疏勒國  
唐之佉沙國今喀什

噶爾也徙多西北一大流與縛芻河合而西至河已見前

達摩諦悉國

魏源自注案徙多河即斯佗河縛芻河即博叉河新頭河即信度河

一名印度河即恆河正源也印度河復中道分流為東西兩恆河同注南海別詳印度恆河考縛芻河則西流正支其達摩諦悉國即今蔥嶺西之什克南部也惟入北海之阿被河雖出蔥嶺北幹而不出龍池故淮南子有黃水三周復所之說蓋重源潛發猶羅布淖爾之發為星宿海唐人不知此義故強以縛芻河為北注而以印度河為西注辨見恆河考此乃直指蔥嶺脊上之大龍池為阿耨達池即唐元奘

取經歸途溺象之地

魏源自注元奘還至于闐國上表云今已越蔥嶺渡

波密羅川還達于闐為大象亦即僧惠生至蔥溺死經卷衆多未有鞍乘

嶺頂盤陀國見脊水西流之地

魏源自注洛陽伽藍記自發蔥

嶺步步漸高四日至頂約半天矣漢盤陀國正在山頂蔥嶺以西水皆西流入西海世人云是

天地之亦卽唐書西域傳所指熱海之地

魏源自注

唐書蔥嶺水南流者經中國入於海北流者經胡地入於海北三日行度雪海由勃達嶺北行

羸千里得細葉川東曰熱海地寒不凍川長千里自此抵西海矣

亦卽元太祖

軍至雪山禱神封祭之地

魏源自注見前元史條下亦卽乾

隆中官兵追霍集占未至拔達克山沿岸鏖戰

之地

魏源自注乾隆二十四年回酋霍集占將授拔達克山官軍追至哈喇卓爾遙望五

六十里外有塵起越二日追及於神什克珠庫嶺蓋自池東追至池西也拔達克山近古屬賓

國道有三池盤石阪臨崢嶸不測之深卽經此  
龍池也北史波知國有三池大者龍王中者龍  
婦小者龍子行人投  
祭乃過亦卽此也 亦卽道光初官兵追張格

爾至阿賴山頂望脊水南流之地

魏源自注阿賴布魯特遊

牧地在蔥嶺脊漢盤陀國也追張格爾事見  
聖武記登阿賴望龍池見西域水道記

知阿耨池則知河源知河源則知昆侖據大地

之中當萬國孔道且匯巨浸於萬仞峯顛分注

四大海宇內斷無其匹番語黑曰哈喇池曰淖

爾以水色青黑得名黑龍池之稱阿耨達與稱

哈喇淖爾華梵翻切皆同

魏源自注阿達卽哈喇之轉音耨卽淖之

殊非若岡底斯之音義睽隔且西番語謂雪爲

岡梵語雪爲底斯合番梵皆謂雪山無謂山水

根之誼審音辯物其將安從

魏源自注蔥嶺亦名雪山亦名香山

而西域記則稱在香山之南雪山之北者蓋蔥嶺西北出之幹爲香山故釋迦氏譜引閻浮圖有蔥嶺西據香山之說其東出二幹一爲回疆北路之天山一爲和闐之南山而南北二山皆可稱雪故西域記有蔥嶺據兩雪山間之語蓋對文則別散文則通坤輿圖說有高八十里之理弗依山在蔥嶺以西鄂羅斯境內其高次於蔥嶺當卽香山矣

鄒衍以後異

端蠡起於是十洲記及河圖玉版等書混昆侖於須彌以海水遶之爲弱水環之昆侖旣不若

是之大後世若唐楊筠松以須彌爲四大幹山

之祖則又混須彌於昆侖須彌又不若是之小

魏源自注西域聞見錄疑溫都斯坦迤西大澤中高山卽繞日之峯尤爲陋繆豈知釋

典起世經言須彌爲四洲地之中心昆侖爲閭

浮提之中心是梵書言須彌者地頂也地心上

值天頂正北極下半年爲晝夜之地故言日月

繞須彌其外大鹹海環之於海中有四大洲而

昆侖特南瞻部洲中之高山乃須彌南面之一

隅烏得以當全地之須彌哉是釋典以昆侖爲



南瞻部洲之中央卽阿耨達山與河圖括地象  
所稱地中央曰昆侖其東南萬五千里曰神州  
之說合與穆天子傳昆侖去宗周澗瀍萬有一  
千里之數亦合山海經地東西二萬八千里南  
北二萬六千里自積石千七百四十里自積石  
出隴西郡至洛準地志可五千餘里又穆天子  
傳天子自昆侖山入于宗周乃里西土之數自  
宗周瀍水以西至于河宗之邦陽紆之山三千  
有四百里自陽紆西至河首四千里合七千四

百里又昆侖瑤池去宗周萬一千一百里此並以蔥嶺爲昆侖故里數信而有徵非同他書五萬里七萬里十萬里四十六萬里之謬說酈道元顧不信而信東方朔淮南子等書幻等蜃市誕擬蓬壺豈惟儒書所不合抑釋典所不屑道西洋疇人所不屑譚何者南懷仁圖說謂宇內名山凡九自西洋高十三里之山起愈東則愈高有高二三十里者有高四十餘里者有高八十餘里者其末最高之山名曰高架所山在阿

細亞境內高百有三十里夫中華在蔥嶺之東  
則山脈自西來愈西愈高高至蔥嶺而止西洋  
在蔥嶺西則山脈自東往愈東愈高亦高自蔥  
嶺而止山居東西正中雖譯名不同而宇內高  
山獨推亞細亞洲爲歐羅巴洲各山所不及謂  
非蔥嶺而何以萬山之祖當萬國之中謂非昆  
侖而何更徵以本朝掌故乾隆四十七年遣使  
窮河源歸

詔曰史記漢書皆言于闐之西水皆西流注海其東流

注鹽澤潛行地下南出爲河源今回部諸水皆  
潄蒲昌海伏地千里至青海而出正猶濟水之  
三伏三見則昆侖當在回部之西距此萬里康  
熙中錫拉尋河源奏言貴德堡西有三支河名  
昆都倫蒙古謂橫爲昆都倫言有三橫水入於  
河也然則回部所謂昆侖山者亦當爲橫嶺而  
不當如元都實牽青海之昆都倫河爲回部之  
昆侖山至矣哉

聖智周六合

聖訓炳萬古如赫曦之豁蒙眚自後

欽定皇朝通志及松筠西陲總統事略皆本斯誼曰黃  
河近源在星宿海西三百餘里遠源則爲回部  
極西之蔥嶺在喀什噶爾葉爾羌西千餘里蒙  
古謂天山冰嶺皆名曰昆都侖急呼則曰昆侖  
云云雖語焉不詳要之昆侖當爲蔥嶺非青海  
非吐番後藏固已折衷

大聖誕告中外使康熙世回部早同車書則

聖祖是論固當先

高宗而發之昔之有天下者疆域偏狹多不能有昆侖  
能有昆侖能知昆侖爲河源者皆自我

大清

高宗純皇帝始而拘墟瞽儒猶或泥於康熙朝論定未  
有知蔥嶺河源之後說者豈以前說於阿耨達  
池引證較詳而後說未之及歟謹鈎稽本末具  
圖及說釋闡

兩聖人先後同揆之義軒軒並揭天地又以謂

國家撫有西域主名山川列正祭隨祭者十有六不

當反遺昆侖太祖非所以母元氣網萬靈符古者祭海先河之誼

釋昆侖下

問曰昆侖之爲蔥嶺龍池之爲阿耨達信已顧釋典言四水分注四海而今考元奘西域記與徐氏西域水道記圖則龍池所出實止三水東爲中國河源南爲恆河印度河同源西爲縛芻河源唐人欲合佛經四水故以印度河當西注以縛芻河當北注今子謂印度河卽西恆河與

東恆河同源分注南海無西注之蹟然則縛芻  
一河將分注西北兩海耶又佛經言阿耨達河  
水皆云遶池一匝從五百河入於大海後人襲  
其說謂河源遶昆侖西北及南而後東流者官  
書駁之謂昆侖大山非島嶼比河安能遶其西  
北南三面而復折東以行耶曰佛經言山出四  
水並無水名唐代諸僧始析恆河以當東西二  
派而以縛芻河當北注姑無論恆河誣謬與佛  
經不合試問縛芻河之水果何歸宿耶夫縛芻



河爲龍池西出之正流卽水經注所謂有媯水潛  
發蔥嶺西逕循休難兜罽賓國北月氏安息國  
南與蜺羅歧禰水同注雷翥海者也卽元史之  
阿母河亦作暗布河亦作阿梅河元設行中書  
省以控制西域者也亦卽南懷仁坤輿圖入裏  
海之阿書河其上游曰亞被亞河曰亞母湖者  
也

魏源自注阿母阿書卽縛芻之音轉

其水右並葉河葉河出蔥

嶺北原西北流逕石國康國米國何國史國等

地

魏源自注見大唐西域記一作素葉川

卽今納林河逕敖罕西

哈薩克入裏海者

臣秋濤謹案素葉川即碎葉水與納林河源流皆別魏源

以為一水非也

左受烏澹河逕吐賀羅月支國

魏源自注見後

漢書新唐書一作馬澹河

即水經注之蜺羅歧禰水出阿耨

達山之北西逕札尸羅國四大塔犍陀衛國至

安息注雷翥海者雷翥海即裏海

一名鹹海一名北高海一

名加士比唵一名騰吉思海一名格騰里海一

名達里岡阿泊為一水裏海加士比唵騰吉思

海格騰里海為一水魏源誤合為一

凡蔥嶺

東之水皆瀦蒲昌海

魏源自注即羅布淖爾

蔥嶺以西之

水皆瀦裏海蒲昌海之水伏流潛發於星宿海

爲黃河以入東溟則裏海之浩蕩淵渟斷無永  
滯而不發之理故嘗謂裏海以西之大乃河長

二千四百里分三道入墨阿的湖以達地中海

者當爲裏海潛源重出之河

臣秋濤謹案大乃河在黑海之西北

與此不合

是縛芻河爲西注正幹而唐僧之強印度

河爲西注又強縛芻河爲北注者無理之至矣

然則阿耨達池無北注之水平曰蔥嶺北幹曰

烏拉嶺橫抵北海故蔥嶺以西之水爲烏拉嶺

所包皆不北注而西南入裏海其北注者爲蔥

嶺東北之阿被河潛源重發一發於烏拉嶺一  
發於宰桑泊皆滙歸厄爾齊斯河卽阿被河也  
是說也惟淮南子得之曰昆侖有疏圃之池河  
水出其東北陬赤水出其東南陬泮水出其西  
北陬黃水三周復其源凡此四水帝之神靈以  
潤萬物是明言昆侖流出者惟三水河水卽黃  
河赤水卽恆河泮水卽縛芻河其一則伏流潛  
發猶水經述蒲昌海洞湍電轉爲隱淪之脈者  
其爲阿被河之潛脈無疑職方外紀及南懷仁

圖曰阿被河源一出大布里山

魏源自注卽蔥嶺北幹烏拉嶺

一出基臺湖

魏源自注卽宰桑泊

北注冰海首尾七千二

百里河凍開時有大冰如山岳衝擊兩岸旁溢

千二百里土人遷居入山避之蓋蔥嶺北幹爲

烏拉嶺其嶺西北有帕付林高山峙出諸山之

上冬夏積雪人不能至卽大布里山也其低平

處高不過三百丈而長則自北海至裏海爲阿

細亞歐羅巴二洲之界亦爲俄羅斯東北藩屬

之界距阿爾台山起處不遠

魏源自注見四洲志

山巔嶺

上隨處流泉雖最高處亦甚泥淖其嶺東出烏

拉河托波爾河俱東北歸厄爾齊斯河入北海

魏源自注案烏拉嶺隨地流泉沮洳泥淖即潛見異域錄

源重發同于星宿海之證故懷仁圖說謂大布

里山在俄羅斯境內魏源自注案四洲志稱爲烏拉嶺異域錄稱爲佛落

克嶺蓋嶺東出烏拉河嶺西出佛落克河故各據所出之河以名之也臣秋濤謹案烏拉河乃

嶺西所出非嶺東也又烏拉即佛落克音嶺西同而譯字偶異耳魏源分爲二地非是

之水下游會佛爾格河魏源曰一作窩爾加其水不北流

而南注入騰吉斯海土爾扈特游牧其地稱之

曰厄濟爾河

魏源自注見異域錄

又賽馬爾罕之納林河

亦自東南來會之

臣秋濤謹案納林河入鹹海不會於裏海也

是則

蔥嶺以西更無北注之水其北注者惟烏拉嶺

東之厄爾齊斯河爲北流第一大幹故懷仁圖

說列阿被河於阿細亞洲不列於歐羅巴洲也

蓋縛芻河出池以後始匯於雷菴海而後再出

潛源阿被河則不出池卽伏流地下發於烏拉

嶺爲潛源觀此而淮南三周復所之義明而佛

經阿耨達四水皆遶池一匝之誼亦明矣山海

經言昆侖之邱出河水赤水洋水黑水與淮南  
同惟易黃水爲黑水考蒲昌海水青黑重發於  
星宿川則黃以此例阿被河蓋淮南豫指其重  
源故黃之山海經惟據龍池之初源故黑之也  
唐代諸僧求北注之水於蔥嶺以西而不得於  
是強印度河爲西流強縛芻河爲北注皆誣地  
理逆水性

魏源自注謂元奘西域記及華嚴音義

後人縱或知阿

被河卽厄爾齊斯河又以其不顯出阿耨達池  
而疑之又或不知厄爾齊斯河有兩源但知其



出宰桑泊卽基台湖而不知其出烏拉嶺者卽

大布里山卽蔥嶺北幹又或泥南懷仁圖繪賽

馬爾罕於基台湖之上則益疑之

魏源自注此西圖之大誤

也賽馬爾罕在蔥嶺西其下游豈有注北海之水平

夫古者九能之士山

川能說其非徒說形勢分合之謂其必察地理

脈水性並其卓詭之狀隱潛之絡而瞭知之昆

侖阿耨達之三周遶匝使不一證諸淮南子再

證諸水經注之蒲昌海三證諸烏拉嶺之隨處

流泉沮洳泥淖其不供下士大笑者幾希濟水

絕河而南三伏三見使不出中國而傳自外夷

其不斥爲誕罔者幾希

魏源自注或曰黃水三周復其源此語非淮南

所能創果何據依曰穆天子傳天子升於昆侖觀黃帝之宮釋氏西域記阿耨大山其上有大淵水宮殿樓觀甚大是昆侖有黃帝遺蹟自非乘龍御天之大聖孰能智周六合若此者乎又西域記蔥嶺南接雪山北至熱池千泉千泉者地方二百餘里南面雪山三垂平陸卽今伊犁河所西匯之巴勒喀什泊也蔥嶺得名以西域記山嶺蔥翠之說爲正顏師古謂產野蔥陋不足辯至南懷仁等皆謂裏海之水浩蕩甚鹹不通外海獨海國間見錄言裏海之水流出自包社不知何據豈誤以印度河出自裏海乎置之不論可矣

朔方備乘卷五十三

知縣丁紹基初校  
知縣勞乃宣覆校